우리말 어휘의 시간을 읽다

흰나비

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

나비목 흰나빗과의 곤충을 통틀어 이르는 말.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 13자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '흰나비'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 나비목 흰나빗과의 곤충을 통틀어 이르는 말.

흰나비의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

흰나비의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
흰나뷔 사전 표기 요약	●→	—	—	—	—	—
흰납이 사전 표기 요약	—	—	●→	—	—	—
흰나븨 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
흰나비 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
흰나뷔 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 흰나뷔

15세기
- 흰납ᄋᆡ
  17세기
- 흰나븨
  19세기20세기
- 흰나비
  20세기현재
- 흰나뷔
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
힌나비, 흰납ᄋᆡ, 흰나븨, 흰나뷔, 흰나비

흰나비의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘흰나비’의 옛말인 ‘힌나ᄇᆡ’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘힌나ᄇᆡ’는 ‘희-’의 옛말인 ‘히-’와 관형사형 어미 ‘-ㄴ’이 결합한 ‘힌’과 ‘나비’의 옛말인 ‘나ᄇᆡ’가 결합한 것이다. ‘희-’는 15세기에 ‘히-’뿐만 아니라 ‘희-’도 나타났으므로 ‘희-’와 관형사형 어미 ‘-ㄴ’이 결합한 ‘흰’과 ‘나비’의 분철 표기인 ‘납ᄋᆡ’가 결합한 ‘흰납ᄋᆡ’가 17세기에 나타난다.

표기와 소리의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상으로 인해 19세기에 ‘흰나븨’가 나타나며, 19세기에 자음 뒤에서 모음 ‘ㅢ’가 ‘ㅣ’로 바뀌는 현상에 따라 20세기에 ‘흰나비’가 나타나면서 현재까지 이어진다. 20세기에 나타나는 ‘흰나뷔’의 형태는 양순음 ‘ㅂ’ 아래에서 모음 ‘ㅡ’가 ‘ㅜ’로 변하는 원순 모음화를 반영한 표기로 볼 수 있다.

문헌 속의 흰나비

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 힌나ᄇᆡ 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
힌나ᄇᆡ

출처 1481 두시언해 21:6ㄱ

용례 01

문헌 용례

ᄇᆞᄅᆞ미 가ᄇᆡ야오니 힌나ᄇᆡ 깃거ᄒᆞ고 고지 더우니 ᄲᅳᆯ 짓ᄂᆞᆫ 버리 수ᄉᆞ놋다.

현대어 풀이

바람이 가벼우니 흰나비 기뻐하고 꽃이 따뜻하니 꿀 짓는 벌이 떠드는구나.

대응 원문

風輕粉蝶喜 花暖蜜蜂喧.

17세기 흰납ᄋᆡ 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
흰납ᄋᆡ

출처 1690 역어유해 하:34ㄴ

용례 02

문헌 용례

白蛾兒 흰납ᄋᆡ.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 흰나븨 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
흰나븨

출처 1898 협성회회보 1월 1일-4월 2일 제1호-제14호 51면

용례 03

문헌 용례

봄에 흰나븨 몬져 보면 샹졔 된다.

현대어 풀이

봄에 흰나비 먼저 보면 상제 된다.

20세기 흰나븨, 흰나뷔, 흰나비 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
흰나븨, 흰나뷔, 흰나비

출처 1914 금강문 1

용례 04

문헌 용례

그즁 흰나븨 ᄒᆞᆫ 마리가 삼쳥동 시ᄂᆡ가로 팔팔 나라 ᄂᆞ려오며.

현대어 풀이

그중 흰나비 한 마리가 삼청동 시냇가로 팔팔 날아 내려오며.

출처 1921 동아일보 8월 29일 3면

용례 05

문헌 용례

오즉 더움을 못 익이어 부치는 수빅의 부채만 흰나비와 가치 번득일 ᄲᅮᆫ이엇다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1922 고목화 45ㄱ

용례 06

문헌 용례

마당 압 화계ᄂᆞᆫ 다 문어뎌 풀이 욱어졋ᄂᆞᆫᄃᆡ 쌍쌍히 날아드나니 다만 흰나뷔ᄲᅮᆫ이라.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

흰나비의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 흰나비의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

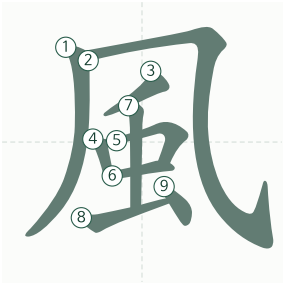
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

風

뜻·음 바람 풍

총 9획 · 부수 風





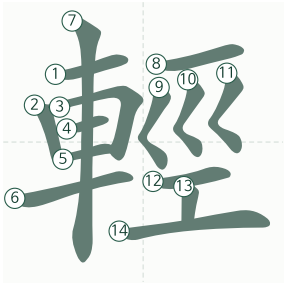
hanja.wordrow.kr/한자/風/

輕

뜻·음 가벼울 경

총 14획 · 부수 車





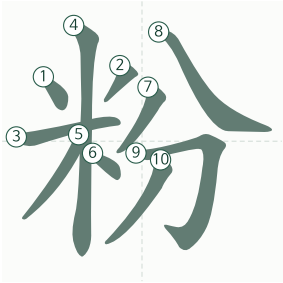
hanja.wordrow.kr/한자/輕/

粉

뜻·음 가루 분

총 10획 · 부수 米





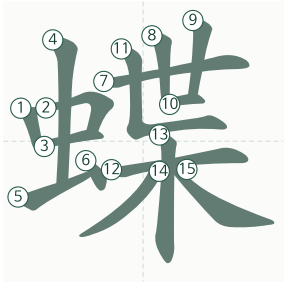
hanja.wordrow.kr/한자/粉/

蝶

뜻·음 나비 접

총 15획 · 부수 虫





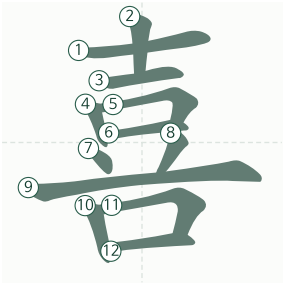
hanja.wordrow.kr/한자/蝶/

喜

뜻·음 기쁠 희

총 12획 · 부수 口





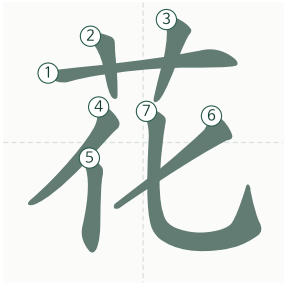
hanja.wordrow.kr/한자/喜/

花

뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸





사전 8획 · 획순 그림 7획

hanja.wordrow.kr/한자/花/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 13자

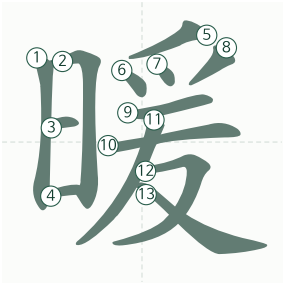
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

暖

뜻·음 따뜻할 난

총 13획 · 부수 日





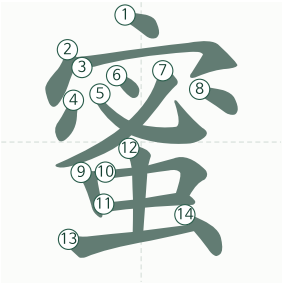
hanja.wordrow.kr/한자/暖/

蜜

뜻·음 꿀 밀

총 14획 · 부수 虫





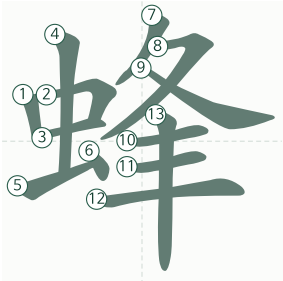
hanja.wordrow.kr/한자/蜜/

蜂

뜻·음 벌 봉

총 13획 · 부수 虫





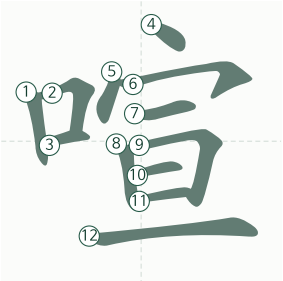
hanja.wordrow.kr/한자/蜂/

喧

뜻·음 지껄일 훤

총 12획 · 부수 口





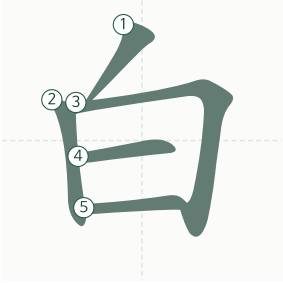
hanja.wordrow.kr/한자/喧/

白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白





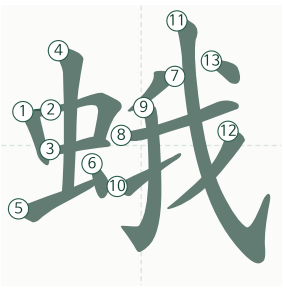
hanja.wordrow.kr/한자/白/

蛾

뜻·음 누에나방 아

총 13획 · 부수 虫





hanja.wordrow.kr/한자/蛾/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 13자

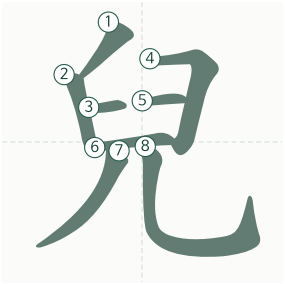
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

兒

뜻·음 아이 아

총 8획 · 부수 儿





hanja.wordrow.kr/한자/兒/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.